

Multimedia Assisted Language Teaching
□ and Learning Theory and Practice

多媒体外语教学 理论 & 方法

□ 许智坚 / 著



厦门大学出版社
XIAMEN UNIVERSITY PRESS

国家一级出版社
全国百佳图书出版单位

Multimedia Assisted Language Teaching
□ and Learning Theory and Practice

多媒体外语教学 理论 & 方法

□ 许智坚 / 著



厦门大学出版社 国家一级出版社
XIAMEN UNIVERSITY PRESS 全国百佳图书出版单位

图书在版编目(CIP)数据

多媒体外语教学理论与方法/许智坚著. —厦门:厦门大学出版社,
2010.9

ISBN 978-7-5615-3630-8

I. ①多… II. ①许… III. ①多媒体-计算机辅助教学-外语教学-
教学研究-师范大学 IV. ①H09-39

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 189266 号

厦门大学出版社出版发行

(地址:厦门市软件园二期望海路 39 号 邮编:361008)

<http://www.xmupress.com>

xmup@public.xm.fj.cn

沙县方圆印刷有限公司印刷

2010 年 9 月第 1 版 2010 年 9 月第 1 次印刷

开本:889×1240 1/32 印张:8.5

字数:252 千字 印数:1~3 000 册

定价:29.00 元

本书如有印装质量问题请直接寄承印厂调换

序 言

外语教学采用多媒体设备辅助教学由来已久。早在 20 世纪初,幻灯机、无声电影、唱片、无线电广播等就作为辅助工具开始为外语教学服务。随着现代教育技术的不断发展和现代信息技术的广泛普及,多媒体辅助教学的概念已从早期的电化教学发展为计算机辅助的多媒体、多模态教学。Jonason(1996)认为,如果说最初的计算机辅助作用主要体现在“改善教学过程的手段和方法,以及增强教师的教学能力上”,那么 20 世纪 90 年代以后,由于出现了数字化技术以及信息和网络技术,计算机的功能发展进入了非常高级的尖端时代,在教学上计算机再也不仅仅是辅助教师改进教学手段的工具,而是能够全方位、立体式地提高教学效果的技术主体,可以说已远远超越了其在教学中的辅助功能。现代信息技术的发展,为多媒体辅助外语教学提供了更为广阔的空间。

教育部《关于外语专业面向 21 世纪本科教育改革的若干意见》指出:“21 世纪外语专业人才的培养目标和培养规格以及教学内容和课程建设的改革都需要通过教学方法和教学手段的改革才能得以实现。课堂教学重在启发、引导,要为学生留有足够的思维空间;课外活动要精心设计,要注意引导,使其成为学生自习、思索、实践和创新的过程。广播、录音、投影、电影、电视、录像、计算机、多媒体和网络技术的利用及开发为外语专业教学手段的改革提供了广阔的前景。”基础教育《英语课程标准》也要求教师要充分利用现代教育技术手段,开发英语教学资源;利用以现代信息技术为载体的英语教学资源,实现现代信息技术与英语教学的整合;英语课程要充分利用多媒体设施,丰富课程资源,更新教与学的方式。网络上的各种媒体资源以及专门为英语教学服务的网站为各个层次的英语教学提供了丰富的资源,也为学生的个性化学习和自主学习创造了便利的条件。

现代信息技术给传统教学带来了深刻的变革。一方面,利用现

代教育技术改进教学方法、教学手段、教学模式、教学管理、教学研究,这说明 21 世纪教师的专业素养在知识结构上已不同于以前的教师,不再局限于“学科知识+教育学知识”,而是强调多层复合的结构特征,需要具备工具性学科的扎实基础和熟练运用的技能。因此,教师不但需要扎实地掌握本专业知识,还必须具有较好的信息技术应用素质。另一方面,基础教育的教学改革不只是教学方法、教学手段的改革,而是涉及整个学科内容、教学体制、教师工具性学科素质的变革,教师的多媒体技术素质真正成为工具性素质是改革的主体性内容和动力。要发挥现代教育技术的普遍性作用,教师的多媒体技术素质就必须与其相关的学科课程相结合,以利于学生综合能力的培养。

作者多年从事英语教学法课程的教学与研究,深刻体会到信息技术在外语教学中所起的重要作用。从 2005 年起,作者开始为师范类本科生开设“多媒体外语教学”课程,指导学生更好地利用现代教育手段为外语教学服务。作为一名文科出身的外语教师,作者对计算机理论的掌握并不多,也不会复杂的编程,但由于对信息技术的偏爱,在教学和科研中始终把计算机作为工具,可以说是一名较为熟练的计算机使用者。在“多媒体外语教学”课程中,与非外语专业的教师所上的“多媒体教学”(或类似的课程)不同的是,作者从外语教师和普通计算机使用者的角度出发,介绍了如何更好地利用计算机中对外语教学最为有用的部分和最为简单、直接的操作方法,使学生在较短的时间内轻松地掌握多媒体技术,并能将其应用于外语学习和今后的外语教学和研究之中,以适应新形势对基础教育外语师资的要求。通过学习,学生能够正确地认识人与技术、外语教师与现代化教学手段的关系,提高利用信息技术辅助外语教学的能力。经过近年来的探索和实践,作者在多媒体外语教学上积累了一点经验。在阅读了大量的与多媒体辅助教学有关的文献和专著的基础上,结合个人的教学体会,撰写出本书。

本书是福建省教育厅社科类课题“多媒体外语教学理论与方法研究”以及龙岩学院教改课题“多媒体外语教学”的研究成果之一。全书共分八章,前三章以理论为主,探讨了多媒体外语教学的基本概念、理论与原则以及教学课件的设计理论与原则、英语课件制作标

准;后五章在理论的指导下,在内容和方法上力求与外语教学密切联系,主要涉及了与外语教师、英语学习者和工作者息息相关的英语文字处理,如英语文本转换、字体的选择、音标的输入、电子词典与翻译工具的应用、英语课件的制作、英语网络资源的检索与应用等。书中有许多在计算机应用中与英语相关的操作方法在其他专著中从未涉及,是作者在平时工作中的一些经验积累。由于作者手头上与该领域的研究相关的文献较少,对计算机与信息技术理论的学习不足,书中难免存在许多不足和谬误,恳请读者不吝赐教。

本书在撰写过程中得到了同事邱丽娜、周琳等教师的帮助。邱丽娜教师在作者开设的“多媒体外语教学”课程中担任了部分教学工作,并对教学内容和讲义的使用情况提出了宝贵的意见;张武、黄书丹等教师参加了本书的校对。在此一并表示衷心的感谢。

许智坚

目录 CONTENTS

序言·····	1
第一章 概论·····	1
1.1 多媒体外语教学的基本概念 ·····	5
1.1.1 多媒体的定义 ·····	5
1.1.2 多媒体辅助外语教学的特性 ·····	7
1.1.3 多媒体外语教学相关术语·····	10
1.2 多媒体外语教学的发展过程·····	12
1.2.1 外语视听教学·····	13
1.2.2 计算机辅助外语教学·····	16
1.3 多媒体外语教学的发展方向·····	20
1.3.1 计算机辅助教学日常化·····	21
1.3.2 外语教学多模态化与多媒体化·····	23
1.3.3 多媒体外语教学的发展方向·····	24
第二章 多媒体外语教学的理论与原则 ·····	29
2.1 多媒体外语教学理论基础·····	29
2.1.1 基础理论·····	29
2.1.2 建构主义理论·····	33
2.1.3 语言学习理论(Language learning theories) ·····	35
2.1.4 语言学与社会语言学的理论(Linguistic and social-linguistic theories) ·····	40
2.2 多媒体外语教学的基本原则·····	43
2.2.1 基本教学原则·····	43
2.2.2 多媒体环境下的学习原则·····	46
2.3 多媒体外语教学的问题与对策·····	49

✧ 多媒体外语教学理论与方法

2.3.1 多媒体外语教学存在的问题·····	49
2.3.2 对策与建议·····	51
第三章 教学课件设计的理论与原则 ·····	53
3.1 教学设计理论·····	53
3.1.1 基于行为主义学习理论的第一代教学 设计(ID1) ·····	54
3.1.2 基于认知主义学习理论的第二代教学 设计(ID2) ·····	55
3.1.3 基于建构主义学习理论的第三代教学 设计(ID3) ·····	57
3.2 英语课件制作依据·····	58
3.2.1 英语教学总体目标·····	58
3.2.2 语言教学的特点·····	59
3.2.3 教学过程·····	60
3.3 英语课件制作原则·····	62
3.3.1 教学的优化原则·····	62
3.3.2 信息量适度原则·····	62
3.3.3 操作简易性原则·····	63
3.3.4 画面简约性原则·····	63
3.3.5 画面艺术原则·····	64
3.4 课件设计的基本步骤与评价标准·····	65
3.4.1 课件设计的基本步骤·····	65
3.4.2 课件界面的配色·····	67
3.4.3 课件的使用与评价·····	69
第四章 外语教师的办公工具 ·····	74
4.1 Microsoft Word 与文字处理 ·····	74
4.1.1 Microsoft Word 基本概念 ·····	75
4.1.2 Word 与英语文字处理 ·····	78
4.2 Word 与英语教学 ·····	89
4.2.1 电子教案·····	89
4.2.2 电子作业的批改与课文的批注·····	96

4.3 文本编辑器.....	98
4.3.1 写字板.....	98
4.3.2 记事本.....	99
4.3.3 EditPad Pro	99
4.3.4 查找和替换与正则表达式	100
4.4 Excel 与英语教学	104
4.4.1 Excel 的基本操作	104
4.4.2 Excel 与英语教学	110
第五章 电子翻译工具.....	113
5.1 电子翻译的基本概念	113
5.1.1 电子翻译的定义	113
5.1.2 电子翻译研究的发展过程	114
5.1.3 机器翻译的基本原理	116
5.2 电子词典	119
5.2.1 电子词典的定义	119
5.2.2 袖珍电子辞典	120
5.2.3 电脑词典软件	123
5.2.4 网络在线词典	127
5.3 电子翻译工具软件	130
5.3.1 专业翻译工具	130
5.3.2 在线翻译工具	132
5.3.3 翻译工具的优点与不足	140
5.4 常见的电子词典和翻译平台	142
5.4.1 在线词典	142
5.4.2 短文翻译工具	145
5.5 机辅翻译工具 TRADOS	149
5.5.1 TRADOS 简介.....	149
5.5.2 TRADOS 的版本.....	150
5.5.3 TRADOS 的基本操作方法.....	151
5.5.4 MultiTerm 及其设置	155
第六章 多媒体课件素材.....	160

6.1 课件素材的分类与特点	160
6.1.1 文本素材	160
6.1.2 图形、图像素材	161
6.1.3 音频素材	163
6.1.4 动画素材	165
6.1.5 视频素材	166
6.2 多媒体素材的采集与加工	168
6.2.1 图形、图像素材的采集与加工	168
6.2.2 音频素材的制作	170
6.2.3 动画素材的制作	172
6.2.4 视频文件的采集与制作	173
第七章 英语课件制作	176
7.1 利用 PowerPoint 制作课件	177
7.1.1 PowerPoint 的主要特点	177
7.1.2 PPT 英语课件对文本、背景的要求	178
7.1.3 PPT 英语课件制作的基本方法	179
7.2 利用 FrontPage 制作英语课件	187
7.2.1 FrontPage 简介	187
7.2.2 FrontPage 的基本概念	188
7.2.3 FrontPage 2003 的基本操作	189
7.2.4 网页型课件制作过程	194
7.3 利用 Hot Potatoes 制作英语练习题	197
7.3.1 Hot Potatoes 简介	197
7.3.2 Hot Potatoes 的下载与安装	198
7.3.3 Hot Potatoes 的基本操作	199
7.3.4 利用 Hot Potatoes 制作试题范例	203
7.4 利用 Authorware 制作英语课件	210
7.4.1 Authorware 简介	210
7.4.2 Authorware 7.0 的基本操作	211
7.4.3 利用 Authorware 制作英语课件实例	216
7.5 部分国产课件制作工具简介	221
7.5.1 方正奥思多媒体创作工具	221

7.5.2 课件大师	221
7.5.3 易点成课件快速制作系统	222
7.5.4 速龙课件制作系统	222
第八章 基于网络资源的外语教学	224
8.1 网络资源的特点	225
8.1.1 实体资源与网络资源	225
8.1.2 网络资源的优势	226
8.1.3 网络资源应注意的几个问题	227
8.2 外语教学网络资源	230
8.2.1 网络资源的分类	230
8.2.2 网络文本资源	232
8.2.3 网络视听资源	233
8.2.4 网络词典、翻译工具以及百科全书	233
8.2.5 语料库资源	234
8.3 网络资源的检索	235
8.3.1 利用搜索引擎检索	235
8.3.2 学术论文、专著的搜索	239
8.3.3 网络图书馆与百科全书	241
8.3.4 网络论坛	243
8.3.5 网络语料库资源	243
8.3.6 常用的外语专业网站	245
附录一:外语教学资源网址索引	248
附录二:第十届全国多媒体课件大赛评分标准(单机版课件)	252
参考文献	256

第一章

概 论

随着我国教育现代化进程的不断深入和各类学校现代化教学技术的广泛普及,多媒体教学技能已日益成为教师职业素质的一项重要内容,也是评价高等师范院校学生培养质量的一项重要指标。教育部高等学校外语专业教学指导委员会颁布的高等学校《英语专业教学大纲》(2000)指出:“科学技术的迅猛发展和信息时代的到来,为教育手段的现代化提供了条件和保障,也为英语教学提供了丰富的资源。教学手段的现代化关系到人才培养的质量。要积极采用现代的、多元的和全方位的教学模式,在充分利用原有的电教设备的基础上,积极探索和开发计算机辅助教学。有条件的要逐步建设计算机网络系统、光盘资料中心以及多媒体自修中心,为更新教学内容、提高教学效率、培养学生有效的学习方法创造条件。”教育部《关于外语专业面向 21 世纪本科教育改革的若干意见》指出:“21 世纪外语专业人才的培养目标和培养规格以及教学内容和课程建设的改革都需要通过教学方法和教学手段的改革才能得以实现。……课堂教学重在启发、引导,要为学生留有足够的思维空间;课外活动要精心设计,要注意引导,使其成为学生自习、思索、实践和创新的过程。广播、录音、投影、电影、电视、录像、计算机、多媒体和网络技术的利用和开发为外语专业教学手段的改革提供了广阔的前景。”基础教育《英语课程标准》也要求教师要充分利用现代教育技术手段,开发英语教学资源;利用以现代信息技术为载体的英语教学资源,实现现代信息技术与英语教学的整合;英语课程要充分利用多媒体设施,丰富课程资源,更新教与学的方式。互联网上的各种媒体资源以及专门为英语教学服务的网站为各个层次的英语教学提供了丰富的资源,也为学生的个性化学习和自主学习创造了便利的条件。

现代信息技术的飞速发展给传统教学带来了深刻的变革。一方面,利用现代教育技术改进教学方法、教学手段、教学模式、教学管理

和教学研究,这说明 21 世纪教师的专业素养在知识结构上已不同于以前的教师,不再局限于“学科知识+教育学知识”,而是强调多层复合的结构特征,需要具备工具性学科的扎实基础和熟练运用的技能。因此,教师不但需要扎实地掌握本专业知识,而且还必须具有较好的信息技术应用素质。另一方面,基础教育的教学改革不只是教学方法、教学手段的改革,而且还涉及整个学科内容、教学体制、教师工具性学科素质的变革,教师的多媒体技术素质真正成为工具性素质是改革的主体性内容和动力。为发挥现代教学技术的普遍性作用,外语教师的多媒体技术素质必须与外语学科课程相结合,以利于学生综合能力的培养。

近年来,各学校和教育管理部门对多媒体教学越来越重视,大部分达标中学几乎每个班都配有多媒体教学设备,而教师个人拥有计算机的比例也不断提高,教师每年都被要求参加各层次的计算机信息技术培训或多媒体课件制作培训班,这些措施对普遍提高教师利用现代教育技术手段进行教学很有帮助。但同时我们也发现,在这些计算机信息技术培训班授课的教师大都是计算机方面的专家,他们的计算机理论知识和应用能力是无可挑剔的,但他们在教学中或重计算机理论轻实践操作,或重“普及”计算机知识而忽略外语专业的教学特点,许多英语教师通过多次的培训虽能制作应用于所谓的公开课教学用的课件(不少教师在参加较高层次的说课比赛类的活动时还是请计算机专业教师代劳),但如要让他们在日常的教学中利用多媒体技术辅助于外语教学还显得力不从心。其主要原因是:

(1)外语教师的计算机应用能力与多媒体外语教学的要求还有一定的差距。不少英语教师认为,多媒体外语教学要求教师具有很强的计算机能力,而文科教师对计算机编程和复杂的软件操作往往是“望而生畏”,经过培训如不能及时应用于日常教学之中,过不了多久就又将所学知识“还”给了老师。虽然教师们每年都参加计算机技术的培训,但过于基础的、重复性的培训并不能真正把计算机与外语学科整合在一起,因此,这种培训对外语教师掌握多媒体外语教学的基本技能效果不大。

(2)费时、费力,怕麻烦阻碍了教师使用多媒体辅助教学。在大多数教师的眼里,利用多媒体辅助教学费时、费力,十分麻烦。制作

一个多媒体课件往往要花费一天,甚至更长的时间,他们感到利用多媒体进行外语教学与传统的教学相比麻烦多了,因此,他们即使会做多媒体课件也不愿用多媒体手段进行教学,久而久之,所学到的一点技能很快又“付之东流”了。

(3)虽然大多数外语教师都有了计算机,甚至每天都在用计算机上网,但他们并不能用来查找与教学有关的资源。笔者在对一个中学英语骨干教师培训班的学员所做的《初中英语教师利用多媒体手段辅助教学情况调查问卷》表明:有 82.5% 的老师认为互联网的作用是查找资料,当问及是如何查找资料时,大多数老师的回答是通过 Google 的简单检索,但他们所检索到的条目太多,不知哪些是有用的。实际上,他们并没有掌握到网络资源的搜索方法,也就不能较好地利用网络资源。因此,计算机只能是被他们作为娱乐(如看电影、玩游戏)之用。

利用多媒体进行外语教学真的需要很强的计算机技术吗?多媒体外语教学真的很麻烦、很复杂吗?信息技术与外语教师关系不大吗?答案是否定的。问题在于如何对教师在多媒体外语教学的内容和方法上进行培训。我们认为,在信息技术环境下,师范院校英语专业开设“多媒体外语教学”课程很有必要,对中小学外语教师进行多媒体外语教学理论与方法的培训也是势在必行。培养教师利用多媒体辅助外语教学能力应注重以下几个方面:

1. 加强现代外语教育理论的学习,提高对多媒体在外语教学中的重要性的认识

21 世纪信息技术的飞速发展,为知识经济和发展奠定了坚实的技术基础,也为教育的变革带来了广阔的空间。受其影响,外语教学将从内容、形式、方法和组织等方面发生根本性的变化。(王琦, 2006)。《英语课程标准》对外语教学建议“教师要充分利用现代教育技术,开发英语教学资源,拓宽学生渠道,改进学生学习方式,提高教学效果”。在条件允许的情况下,教师应做到:

利用音像和网络资源等,丰富教学内容和形式,提高课堂教学的效果;

利用计算机和多媒体教学软件,探索新的教学模式,促进个性化学习;

合理地开发和利用广播电视、英语报刊、图书馆和网络等多种资源,为学生创造自主学习的条件。

多媒体外语教学是一门交叉性学科,它与哲学、教育学、心理学、语言学、传播学、方法论等诸多相关学科和理论有着紧密的联系。现代教育理论如行为主义学习理论、认知主义学习理论、建构主义学习理论与教学理论等对多媒体外语教学又有很大的影响。因此,对于师范院校的学生,我们在学好外语教育理论和教学方法的同时还应具备利用多媒体手段进行外语教学的能力,以适应新形势对外语教师的培养要求。

2. 多媒体与外语教学的关系

辨析和处理好多媒体与外语教学的关系将有助于促使多媒体外语教学走上健康发展的轨道。从理性的角度来看,现代外语教学离不开现代媒体的应用(陈吉棠,2002),但它与外语教学没有本质的关联,现代媒体虽然技术先进了,功能多了,但在外语教学中,它所起的辅助作用的角色却始终不变。在多媒体外语教学中,多媒体技术的应用只是一种重要的辅助手段,外语教学本身才是中心和主体。教师的首要任务不是如何选用媒体,而应该在课程设计、教法选择、教学内容的确定以及课件编排等方面下工夫。在此认识的基础上,充分利用多媒体技术,发挥其功能,促进外语教学的健康发展。

3. 加强外语教师信息技术的基础知识与基本技能的培训

传统教学中,教师往往仅凭一本书、一支笔、一张嘴就可以进行教学了。信息技术融入外语教学改变了教师的教学方式,提高了教学效率。但信息技术的广泛应用,使教师在新知识、新信息中,往往与学生处在同一起跑线,甚至由于教师思维不如年轻人敏捷,接受新事物能力较慢而处于劣势,因此,教师应以积极的心态迎接挑战,建立良好的自信心,主动掌握信息技术的基础知识和基本技能。对于自学有一定困难的教师,要对他们进行必要的信息技术技能培训。培训内容应包括现代教育思想,教学理论和教学设计方法,现代教育技术理论及媒体操作技能,教学软件的设计、编制、使用、选择和评价等。培训内容应与外语教学的特点紧密地联系在一起,不断更新内容,紧跟信息技术快速发展的步伐。

4. 加强信息技术与外语学科的整合

外语教学是一个系统工程,需要多维空间和多元的理论支持与保证。任何一个单一的教学手段、教学模式都不可能达到理想效果(张伟,2007)。在外语教学自身的发展进程中,任何一种教学方法背后都有相应的技术支持(Warschauer & Meskill,2000)。随着当代信息技术的发展,技术在教育教学活动中的地位和作用更加显现出来,成为推动教育改革的一个重要力量。信息技术与课程教学的整合已经成为教育信息化与教育改革中的一个核心问题。信息技术与外语教学整合的目的有两个:一是提高外语教师的信息素养。信息技术可以使外语教师在学习和备课的过程中获取大量的与外语教学内容相关的、学生感兴趣的话题。在课堂上,通过多媒体、高密度的展示手法,创造一个立体的语言教学环境;通过多种角度,让学生在交际实践中,获取、感受和体验丰富的语言内涵,扩大学生在语言学习过程中的信息量;学生也可以在教师的指导下上网搜集整理资料,以问题为中心,自主收集、处理信息和应用信息去解决学习中的一些问题。二是提高外语学科的教学效果。采用信息技术进行教学,可以使学生在多模态中学习语言,通过调动学生的耳、眼、口、手等多种感官,将学生的注意力真正吸引到课堂上来,形成以学生为中心的多维信息空间,让学生在此过程中感受到知识的真实、形象、有趣、实用,从而激发了学生英语学习的兴趣,调动了学生的学习主动性,活跃了学生思维,有助于学生的语言技能的掌握(邓星辉,2006.8)。

作为一名外语教师,我们必须正确地认识人与技术、外语教师与现代化教学手段的关系,加强多媒体外语教学理论的学习,提高使用信息技术辅助外语教学的能力,从而大面积地提高外语教学质量。

1.1 多媒体外语教学的基本概念

1.1.1 多媒体的定义

在人类社会中,信息的表现形式是多种多样的,我们把这些表现形式(或者说传播模式)叫做“媒体”(media)。“多媒体”一词译自英文“Multimedia”,而该词又是由“multiple”和“media”复合而成,核心

词是媒体。与多媒体对应的一词是单媒体(Monomedia),从字面上看,多媒体是由单媒体复合而成。人们在信息交流中要使用各种信息载体,多媒体就是指把两个或更多的媒体组合成单一产品或呈现系统,即信息是通过多种感官通道表现和传递的。这些信息媒体包括:文字(Text)、声音(Audio)、图形(Graphic)、图像(Image)、动画(Animation)、视频(Video)等。我们通常看见的文字、声音、图像、图形都是信息表现的媒体。计算机和信息技术的飞速发展使多媒体具有更新、更多的含义。于是,许多学者和研究团体从不同角度给它下了定义:

Apple公司的Wollaston认为,“多媒体是文字、图形、动画、视频和音频信息的结合,而计算机则是将它们连接起来的胶水”。即多媒体是计算机上的文本、图像、音频、视频和动画的总和。

Sun Micro System公司的Jeef Morgan认为,“多媒体是为了知识创造和表示传统的计算机媒体——文字、图形、图像及其分析与视频、音频信息交互作用的结合体”。

为什么到了20世纪60年代才出现“多媒体”这一术语呢?首先是已经有了把多种媒体信息做统一处理的需要,而更重要的是,随着信息技术的发展,计算机已经拥有处理多媒体信息的能力,这才使“多媒体”变为一种现实。我们现在所说的“多媒体”,既指多媒体信息本身,也指处理和应用信息的一套技术。因此,“多媒体”也常被当做“多媒体技术”的同义语。

什么是多媒体技术?多媒体是一种将文字、声音、图像、视频等媒体集成在一起,利用计算机将其数字化后表现出来,使我们能以更加自然、更加“人类化”的方式使用信息,使得信息表现为声、视、图、文并茂的技术手段。因而我们给多媒体技术下这样的定义:多媒体技术是指能够同时抓取、处理、编辑、存贮和展示两个以上的不同类型信息媒体的技术。这些信息媒体包括文字、图形、图像、动画、活动影像等。

按IBM公司所下定义,多媒体是视频、图像、音响、图形和正文在多层次上的融合,通过计算机的制作使之相互感应。多媒体的关键是图像、声音和动画的组合,形成人们相互使用的一种学习工具。多媒体计算机可向用户终端传送文本、图形、静止图像、动画、声音等